EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 7. 2025
COM(2025) 436 final

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom Dočasnou dohodou o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení Protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Cieľom dohody o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane (ďalej len „dohoda“) je a) umožniť tichomorským štátom využívať výhody plynúce z lepšieho prístupu na trh, ktorý im ponúka Európska únia (ďalej len „EÚ“); b) podporovať udržateľný hospodársky rozvoj a postupnú integráciu tichomorských štátov do svetového hospodárstva; c) vytvoriť medzi Európskou úniou a tichomorskými štátmi zóny voľného obchodu založené na spoločnom záujme, a to postupnou liberalizáciou obchodu spôsobom, ktorý je v súlade s platnými pravidlami WTO a so zásadou asymetrie, pričom sa zohľadnia osobitné potreby a kapacitné obmedzenia tichomorských štátov, pokiaľ ide o úrovne záväzkov a harmonogram ich plnenia; d) stanoviť primerané opatrenia na urovnávanie sporov a e) zaviesť primerané inštitucionálne opatrenia.

EÚ dohodu podpísala 13. júla 2009[1], pričom Papua-Nová Guinea ju predbežne vykonáva od 20. decembra 2009 a Fidžijská republika od 28. júla 2014. Samojský nezávislý štát dohodu predbežne vykonáva od 31. decembra 2018 a Šalamúnove ostrovy od 17. mája 2020, v nadväznosti na pristúpenie týchto krajín k dohode.

Európska komisia a tichomorské štáty sa v októbri 2019 dohodli na zmene určitých ustanovení protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce. Cieľom tejto zmeny bolo aktualizovať ustanovenia týkajúce sa pravidiel pôvodu podľa najnovšieho vývoja a poskytnúť hospodárskym subjektom zjednodušené a flexibilnejšie pravidlá pôvodu.

Rada 7. decembra 2020 prijala rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2059[2] o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce, ktoré zahŕňajú vypustenie článku 4a a prílohy VIIIa v súvislosti s kumuláciou tichomorských štátov so susednými rozvojovými krajinami.

Počas procesu prijímania Fidži a Samoa vzniesli výhrady k vypusteniu ustanovení týkajúcich sa kumulácie so susednými rozvojovými krajinami a požiadali o zachovanie týchto ustanovení v protokole II.

Európska komisia a tichomorské štáty sa na 10. zasadnutí Výboru pre obchod dohodli na zachovaní ustanovení týkajúcich sa kumulácie so susednými rozvojovými krajinami. Strany takisto schválili konečné znenie návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod a zmeneného protokolu II, ktoré by sa mali prijať na 11. zasadnutí Výboru pre obchod v roku 2026.

Cieľom tohto odporúčania je zmeniť rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 tak, že sa zachová článok 4a a príloha VIIIa, ktoré sa týkajú kumulácie so susednými rozvojovými krajinami, a že sa umožní prijatie rozhodnutia Výboru pre obchod na 11. zasadnutí Výboru pre obchod.

---

[1] Ú. v. EÚ L 272, 16.10.2009, s. 2.

[2] Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 22. Pozrite aj dokumenty ST 10898/20 a ST 10899/20 na adrese http://register.consilium.europa.eu.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Zmena je v súlade so súvisiacimi ustanoveniami zahrnutými v iných dohodách o hospodárskom partnerstve uzavretých medzi Európskou úniou a africkými, karibskými a tichomorskými krajinami.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Zmena je v súlade s obchodnou politikou s africkými, karibskými a tichomorskými krajinami.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.“

Pojem „akty s právnymi účinkami“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie“[3].

Akt, ktorý má Výbor pre obchod prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami a bude podľa medzinárodného práva záväzný v súlade s článkami 8, 68 a 78 dohody.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

Nevykonalo sa žiadne posúdenie vplyvu. Prostredníctvom tohto odporúčania bude EÚ naďalej plniť cieľ dohody o hospodárskom partnerstve s tichomorskými štátmi.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Toto odporúčanie nemá žiadny vplyv na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

Neuplatňuje sa

[3] Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom Dočasnou dohodou o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení Protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020[4] sa Európska komisia poverila prijať v rámci Výboru pre obchod rozhodnutie, ktorým sa mení protokol II.

(2) Fidži a Samoa vzniesli na poslednú chvíľu výhrady a požiadali, aby sa v protokole II zachovali ustanovenia týkajúce sa kumulácie so susednými rozvojovými krajinami.

(3) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 a jeho príloha by sa mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom Dočasnou dohodou o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení Protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce, sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Príloha k rozhodnutiu Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

[4] Ú. v. ES L 424, 15.12.2020, s. 22.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka